

බස්නාහිර පළාතේ පළාත් සභාව
 மேல் மாகாணத்தின் மாகாண சபை
 Provincial Council of the Western Province

2011 අංක 05 දරන බස්නාහිර පළාතේ වෙළඳ සංස්ථා හා සංස්ථාගත කරනු නොලැබූ වෙළඳ ආයතනයන්හි ව්‍යාපාර නාම ප්‍රඥප්තිය
 2011 ஆம் ஆண்டின் 05 ஆம் இலக்கம் மேல் மாகாணத்தின் வியாபார மற்றும் வர்த்தக நிறுவனங்களின் வியாபார பெயர் நியதிச்சட்டம்
 Western Provincial Business Name Statute of Trade, Corporations and Non-incorporated Trade Institutions No 05 of 2011

හවුල් ව්‍යාපාර නාමයක් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා වූ ඉල්ලුම් පත්‍රය

கூட்டு வியாபாரப் பெயர் ஒன்றினை பதிவு செய்வதற்கான விண்ணப்பம் / APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF BUSINESS NAME OF A PARTNERSHIP BUSINESS

ඉල්ලුම් පත්‍රයේ අංකය විண்ணப்பப் பத்திர இலக்கம் No. of the Application	සහතික පත්‍රයේ අංකය சான்றிதழின் இலக்கம் No. of the Certificate.	ලියාපදිංචි ගාස්තුව රු..... பதிவுக் கட்டணம் ரூ / Registration Fees Rs.	ප්‍රමාද ගාස්තුව රු. தாமதக் கட்டணம் ரூ. Delay Charges Rs.	අයකැමියේ අත්සන காசாளரின் கையொப்பம். Signature of the Cashier	දිනය திகதி Date
---	--	---	---	--	-----------------------------

1. ව්‍යාපාර නාමය / වියාපාරத்தின் பெயர் / Business Name							
2. ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළ දිනය / වියාපාරம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திகதி / Date of commencement of business							
3. ව්‍යාපාරයේ සාමාන්‍ය ස්වභාවය / වියාපාරத்தின் பொதுவான தன்மை / General Nature of Business							
4. ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානය / වියාපාරம் இடம்பெறும் பிரதான இடம் / Principal place of business							
5. ශාඛාවක් / ගබඩාවක් පවත්වාගෙන යන්නේනම් එහි ලිපිනයන් கிளை / களஞ்சியம் பேணப்பட்டால் அதன் முகவரி If any Branch Office / Store is maintained, their addresses							
6. ආරම්භක ප්‍රාග්ධනය / ஆரம்ப மூலதனம் ரூ./ Initial capital							
7. අයිතිකරුගේ සම්පූර්ණ නාමය உரிமையாளரின் முழுப் பெயர் Full Name of the owner	8. උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	9. ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் National Identity Card number	10. අයිතිකරු සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය වියාපාරத்தின் ஒவ்வொரு பங்காளாரும் பொதுவாக வசிக்கும் இடம் Usual place of residence of each partner of the business	11. ස්ථාවර දුරකථන අංකය நிலைய யான தொலை பேசி Fixed Telephone No	12. ජංගම දුරකථන අංකය நடமாடும் தொலைபேசி இலக்கம் Mobile Telephone No	13. විද්‍යුත් ලිපිනය / மின்னஞ்சல் முகவரி/E-mail	14. හවුල්කරුවන්ගේ අත්සන් / பங்கு தாரர்களின் கையொப்பம் /Signatures of the Partners

--	--	--	--	--	--	--	--

දිවුරුම් සහතිකය හා, හෝ ප්‍රතිඥා ප්‍රකාශය/ සත්‍යතා සඳහා / ඉගැන්වීම / AFFIDAVIT AND/ OR DECLARATION STATEMENT

..... හි පදිංචි වන මම අගමැතිවරයෙකු වශයෙන් ප්‍රදේශීය ප්‍රකාර මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම්පත්‍රයේ / ප්‍රකාශයේ සඳහන් සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හා විශ්වාසයේ හැටියට නිවැරදි හා සත්‍ය බව, අවංකව සහ ගෞරව චක්‍රලාභයෙන් යුතුව මෙයින් දිවුරුම් ප්‍රකාශ කරමි, හා හෝ ප්‍රතිඥා කොට ප්‍රකාශ කරමි.

..... ආගමිකයෙකු වශයෙන් ප්‍රදේශීය ප්‍රකාර මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම්පත්‍රයේ / ප්‍රකාශයේ සඳහන් සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හා විශ්වාසයේ හැටියට නිවැරදි හා සත්‍ය බව, අවංකව සහ ගෞරව චක්‍රලාභයෙන් යුතුව මෙයින් දිවුරුම් ප්‍රකාශ කරමි, හා හෝ ප්‍රතිඥා කොට ප්‍රකාශ කරමි.

..... ආගමිකයෙකු වශයෙන් ප්‍රදේශීය ප්‍රකාර මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම්පත්‍රයේ / ප්‍රකාශයේ සඳහන් සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හා විශ්වාසයේ හැටියට නිවැරදි හා සත්‍ය බව, අවංකව සහ ගෞරව චක්‍රලාභයෙන් යුතුව මෙයින් දිවුරුම් ප්‍රකාශ කරමි, හා හෝ ප්‍රතිඥා කොට ප්‍රකාශ කරමි.

I, resident of, do hereby solemnly and respectfully swear / declare as a that all the information in the application or declaration submitted by me as per the Statute is true and accurate to the best of my knowledge and belief

දිනය/ තිකති /Date :

..... ක් වූ මස වැනි දින,
 මා ඉදිරියේ දී දිවුරුම ලදී, හා හෝ සහතික කරන ලදී.
 20..... ආගමිකයෙකු වශයෙන් ප්‍රදේශීය ප්‍රකාර මා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම්පත්‍රයේ / ප්‍රකාශයේ සඳහන් සියලු තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හා විශ්වාසයේ හැටියට නිවැරදි හා සත්‍ය බව, අවංකව සහ ගෞරව චක්‍රලාභයෙන් යුතුව මෙයින් දිවුරුම් ප්‍රකාශ කරමි, හා හෝ ප්‍රතිඥා කොට ප්‍රකාශ කරමි.
 Sworn or affirmed before me at
 on this day of 20.....

අත්සන/ භෞමිකා/ Signature

.....
 සාමාන්‍ය විනිශ්චයකරු හා, හෝ දිවුරුම් කොමසාරිස්/
 சமாதான நீதிவான் / சத்தியப் பிரமாண ஆணையாளர்/
 Justice of Peace and/ or Commissioner of Oaths

(ව්‍යාපාර ස්ථානයට අදාළ ග්‍රාම නිලධාරී විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතුය.)

පළාත් ව්‍යාපාර නාම ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව (බස්නාහිර පළාත)
තනි පුද්ගල/ හවුල් ව්‍යාපාර නාම ලියාපදිංචි කිරීම/ වෙනස්කම් කිරීම/ නතර කිරීම පිළිබඳ
ග්‍රාම නිලධාරී වාර්තාව

1. ව්‍යාපාර නාමය :
2. ප්‍රධාන ව්‍යාපාර ස්ථානය :
.....
3. ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය :
4. ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළ/ වෙනස්කම් සිදුකළ/ අවලංගු කළ දිනය :
5. ව්‍යාපාර ස්ථානය : අයිතිය/ බදු/ කුලී/ වෙනත්
6. ව්‍යාපාර අයිතිකරුගේ/ හවුල්කරුවන්ගේ නම පදිංචි ලිපිනය

i.
ii.
iii.
iv.
v.
7. අයිතිකරුගේ/ හවුල්කරුවන්ගේ/ නියෝජිතගේ නම සහ දුරකථන අංකය:
8. ඉහත නම සඳහන් ව්‍යාපාර ස්ථානය මා විසින් පුද්ගලිකව පරීක්ෂා කළ බවත්, ඒ අනුව එම ව්‍යාපාරයේ වෙළඳ කටයුතු ආරම්භ කර/ වෙනස්කම් සිදුකර/ නතර කර ඇති බවත් මා විසින් නිර්දේශ කරමි/ නොකරමි.

.....
ග්‍රාම නිලධාරීගේ අත්සන

දිනය:

.....
ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව

NEW 24/8/09